

இந்துசாதனம்

விடுதலை வருஷம்
(1889)
ஆய்வினாடம்

28-ஏ ஆரம்பிக்க

செவ்வாய் வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது

மாசில் வீணையும் மாலை மதியமுடி, வீச்தென்றலும் வீங்கிளவேனிலும், முசுவண்டறை போய்கையும் போன்றதே, சுசனேந்தை யிரையடி நீலே.

[கு. டி. சு.] யாற்பானம்-வியங்கு புட்டாதீம் கால (1946 செப்டெம்பர் 27 வெள்விக்கிழமை) [இல கால]

திருநின்ற செம்மை

வித்துவான் க. வெள்ளொருணர்
(அண்ணமலைப் பல்கலைக் கழகத் தமிழ் விரிவுக்காரர்)

(ଫଳଭ୍ରତ)

மேற்கூறிய திருவென்னும் பொது
மை நிலையழகு உலகியற் பொருள்க
ளில் விளங்கித்தோன்றுவ்கால் அஃது
என்றும் ஒரே நிலையில் நிலைத்துத்
தோன்றுவதில்லை. நடது சுட்டுணர்
வக்கு விளங்கித்தோன்றும் பொருள்
கள் யாவும் அழியுமிபல்பினவாதசின்
அப்பொருளின்கண் நம்பொற்களால்
அறியப்பெற்ற அழகு எக்காலத்தும்
ஒரே நிலைமையில் நிலைபெறுதல் இய
லாது. பொற்வாயிலாகக் காண்கின்ற

பொருள்கள் அனைத்தும் ஒவ்வொரு காலத்தும் நிலைபேற்றின்றி அழிந்து மாறுபடுவன் என்பர் அற்றார். எனவே, நம் பொற்வாயிலாகக் காண்கின்ற வனப்பனைத்தும் என்றாலும் ஒருநாளில் அழிந்துபோ மியல்பினவே என வுணர்தல் வேண்டும். நிலைபேறுடைய உயிர்களின் உள்ளுணர்விற் ரேண்டும் திருத்தகவிற்குடைய உள்ளிகழுச்சியும் மக்களது சட்டுணர்வைச் சராந்து நிற்றலால், நிலைபேறுடையதன்றும். சட்டியனரத்தக்க உயிர்களின் உள்ளம், என்னுான்றும் யாண்டும் ஒரேநிலையிலமைந்து தோற்றும் கீல்பேறும், கூய்மையும், நிறையும், குறைவின்றி கிரம்பப்பெறுமையின், அத்தகைய மாறுதலுடைய உள்ளத்திற் ரேண்டுப் பிருவென்னும் உணர்வும் என்றும் பொன்றுதானிலைபேறுடையதெனச் சொல்லுதற்கு இடமில்லை. ஆகவே மேற்காட்டிய திருவென்னும் ஆக்கம், என்றும் மாருதானிலைபேறுதற்கு ஏற்றபொருள்யாது எனப் பண்டைப் பெருமக்கள் ஆராய்வாராயினர். திருவென்பது ஒருபண்பு அது நிலைபெறவேண்டுமானால், அகற்கு நிலைக்களானுகிப் பொருள் என்றும்மாருத நிலைபேறுடையதாக இருத்தல்வேண்டும் ரேர்மையும் நெடுமையும் உடைய பொருளே நிலைபேறுடைய பொருளாகும். இந்திலைபேற்றினைச் செம்மையெனவும் வழங்குவர். உண்மையும் தூய்மையும் உடையதாக என்னுான்றும் விகாரமின்ற ஒரு தன்மைத்தாய் விளங்கும் பொருளியல்பே செம்மை யெனப்படும். இம் மூவகை பிலக்கணமும் ஒருங்கே யமைந்த நற்பொருளாகிய அறத்தினையும், அவ்வறத்துடன் பிரிப்பின்றி யொன்றுயுள்ள அறவாயி அந்தணானுகிப் திறைவணையும் ஆசிரியர் திருவள்ளுவனார் 'செம்பொருள்' எனவுழக்குகின்றார். செம்மையுடைய பொருள் செம்பொருள் எனப்படு. செம்மை யென்பதனை நடுவுகிலைமை ரேர்மையென்ற பொருளில் தெப்புப்புலவர் வழங்குகின்றார். "சொற்காட்டமில்லது செப்பம்" "பாழ்கோடு சேவ்விது" என வருங் திருக்குறுப் சொற்றூடர்களால் இஃதனைப்படும்.

மெய்யுணர்ந்தர் செஞ்சிற்கெல்
லாம் அறம் நேர்மையுடையதாய்
கிளைப்பதுவின், அறத்தினைச் செம்
பொருள் என்றும் என்பர். இறைவனு
கிய முழுமுறை பொருள் தனக்குத்
தோற்றும் கேடும் இல்லாமையால்
கிளைப்பேற உடையதாகியும், தனது

நோன்மையால் தன்னை பொருபொரு
நும் ஊடுருவிக் கலத்தலில்லாதபடி
செறிந்து திணிந்துநிற்றலால் அாய்
மையுடையதாகியும், தான் உலகப்
பொருள்க எள்ளாவற்றையும் ஊடுரு
விக் கலந்து நிற்றலால் சீக்கமற்ற
நிறைவுடையதாகியும், என்றங் திரி
பின்றி ஒரே நிலையில் நிற்றல்பற்ற
அதனைச் செம்பொருள் எனக் கூற
னர் திருவள்ளுவர் எனப் பரிமேலழ
கர் நம் உரையில் நன்கு விளக்குகின்
ரூர்.

இங்னாம் தெய்வப் புலவர் திருவள்ளுவன்றால் செம்பொருள் எனத் துணிந்துரைக்கப்பெற்ற நற்பொருள் இறைவனுக்கைய முழுமுதற் பொருளே யென்பதைனைத் திருவாதழுரடிகள், “செம்பொருட்டுக்கைவே” எனவும், “செம்மையேயாய சிவபதம்” எனவும் வரும் யணிமொழிகளால் இனிது விளக்கியருள்ளத் தான்க. மாருத விலைபேறும் தூய்மையும் நீக்கமற்ற விறைவும் கொண்ட முழுமுதற் பொருளை பாதாரமாகக் கொண்டல்லது திரு விலைபெறுதல் இப்பாத. மேற்கூறிய செம்பொருளை யாதாரமாகக் கொண்டு விலைத்து நிற்பதெதுவே அதுவே விலைபெற்ற திரு எனப் போற்றப்படுவதாம். எல்லா இன்பங்களுக்கும் மேலதாகிய வீடுபேறென்னும் பேரின்பப் பெருவழிவாகிய திருவென்பது செம்பொருளாகியசிவ பிரானது திருவடியினையே ஆதாரமாகக் கொண்டு விலைத்து நிற்பதென்பார், சேர முனிவராகிய இளங்கோவடிகளும் அப்பெருமானது திருவடியினையே ஆதாரமாகக் கொண்டு விலைத்து நிற்பதென்பார், சேர முனிவராகிய இளங்கோவடிகளும் அப்பெருமானது திருவடியினைத் “திருங்கிலைச் சேவடி”யெனச் சிறப்பித்துப் போற்றுகின்றார். திருங்கிலைச் சேவடி — எல்லாக்கெல்வங்களம் விலைத்துகிற்றற்கு விளக்ககளாகிய செவ்விய திருவடியென்பது அத்தொடரின் பொருளாகும். என்றும் போன்றுத் திருவடையான் இறைவன் ஒருவன் என்பதைனைத் “திருவடையார்” ‘சென்றடையாத திருவடையாரை’ என ஆளுடைய பொளையாகும், ‘திரு’வென்பதெல்வமே’ ‘ஏரி விறைக்கினைய செல்வன் கண்டாய்’ என ஆளுடைய அரசர், ‘பொன்னுமெய்யப் பொருளுக் கருவாளைப் போகமுங் திருவும்புணர்ப்பாளை’ என ஆளுடைய நம்பியும், இவ்வாறே பிற சான்ஸேரும் தெளிய அருளிச் செய்துள்ளார்கள் எல்லாச் செல்வங்களையும் வரம்பிலின்பத்தையும் முற்றுரிமையாகக் கொண்டு உயிர்கட்கு இத்தகைய திருத்தகவிற்குக்கை தண்ணொருள சுரக்கும் இறைவனைத் திருவாளன் என்ற சொல்லால் செக்கிடார் பெருமான்

பாராட்டிய திறமும் இவண் நினைத்
தற்குரியதாம்.
கிருவிங் நிலைக்களானுப் பிளங்கும்
செம்பொருள் ஆகிய முழுமுதற்
பொருள் உயிர்க்குமிராய் வின்சு அற்
Digitized by Noolaram
மூலாநாதாவான

ଓম চক্তি!

நம்புவதே வழியென்ற மறைதன் கீழ்
நாமின்று நம்பிவிட்டோம்

கும்பிட் டெங்நேரமும் ‘சக்தி’ யென்றுவுனக்
கும்பிடுவேன் மனமே

அம்புக்கும் தீக்கும் விடத்துக்கும் னோவுக்கும்
அச்சமில்லாதபடி
உம்பர்க்கும் இம்பர்க்கும் வாழ்வதறும்பதம்
ஒழிசக்தி! ஒழிசக்தி! ஒழும்.

— 111 —

நவ ராத்தினி

(பண்டிதர் சு. இராமசாமி வியாவிற் கைவசீத்தியாகாலை)

இவ்வருடவராத்திரி விழாவானது வாழ்க்கையை இனிமையாகச் செய் வதற்குரிய தேவைகளைத் தேடுவதற் குப் பொருள் கருவியாக இருக்கின்றது. இப் பொருளைச் சம்பாதிப்பதற்கிடையே மனிதர் கண் ஜூங்கருத்துமா பிருக்கின்றனர். ஆகவே சுகம் பெலும் அடைவது போதவாகவும், செல்வதற்குத் தேடுவது மனிதருக்குச் சிறப்பாகவும் இருக்கின்றது. இப்பெருளின் சிறப்பை “பொருளிலர்க்கிடவுகியில்லை” என்று திருவள்ளுவரும், “முனிவரும் மன்னரும் முன்னுவிப்பான்னுன் முடியும்” என்று மாணிக்கவாசகரும் கூறிப் போந்தாற்றில் ஏற்பலரகும்.

இனி, சுக பெலத்தோடு பொருளீ
யும் ஒருவன் அடைந்திருப்பதனால்
அவன் இன்றை மறுமைப் பயண்களை
படைந்துவிடுவானு? அறவில்லாதவ
னிடத்திலே விரழும் பொருளும்
சேருமாயின் அவை பெரிய நன்மைக்குப் பதில் அதிக நின்கைவினைப்
பன ஆகும் வறுமை கொடியது;
தன்பால் தருவதுதான். ஆயின் அவு
வறுமை அறவிவாளிகளிடத்திற் செப்
ஞ்சு துண்பத்தைப் பார்க்கிறோம் அறி
வில்லாதவனிடத்துள்ள செல்வம் பல
மடங்கு துண்பத்தைச் செப்வதாகும்.

சகல உயிர்களும் உயிர் வாழ்வதற்கும், வாழ்க்கையை இன்பமாகக் கழிப்பதற்கும், சுகரும் பெலனுடைன்றியமையாத வேண்டப்படுவேன். மனிதனைத்தலை வேறெந்தப் பிராணி யும் தனக்குரிய தேவைகளுக்கு மற்றப் பிராணிகளின் உதவ்யை நம்பி யிருப்பதில்லை. ஒவ்வொன்றும் தன்கள் சத்தீயிலேயே நம்புக்கை கொண்டிருக்கின்றன. உணவைத் தேடுவதற்கும், பகையினின்று தப்புவதற்கும், இன்பத்தை அனுபவிப்பதற்கும் அவர்களுடைய வலிமையே உதவி செய்கின்றது. பண்டைக்கால மக்களும் வலிமையை அதாவது வீரத்தடையே முதன்மையாக மதித்தனர். வீரர்களுக்கே அரசும், பொருளும் அழகிய பண்வியும் முத்திருவளரும் ‘நல்லார்கட்டப்பட்டவறையை’ இன்னுதே கல்லார்கட்டப்பட்ட திரு’ என்றார். ஆகவே, செல்வம் வீரம் முதலியவற்றுல் ஒருவன் வாழ்க்கையை இனிமைப்படுத்த வேண்டுமென்று அவன் அற்வுடையோனுமிருக்க வேண்டும். அற்வைத் தருவது கல்வியே. ஆகவே, வீரம் செல்வம் கல்வி என்னும் முன்றுமிருவே ஒன்றினாலும் சிறந்து மனிதருக்கு என்றியமையாதனவாயின். இம் முன்றுவடைய இன்றியாமையை உணர்த மக்கள், இவைகளைத் தரும்படி உடலின் திருவருளை வேண்டுகின்றனர். இத் திருவருள் சத்தியென்று மழங்கப்படும். சத்தியொன்றுமினும் அது கொடுக்கும் ஷ்ய பேதம்பற்றிப் பலவாறு கூறப்படும்.

முதல் வத்தையுள்ள வீரத்தைப்பளிக்கும்படி 'தூர்க்கை' என்னும் சத்தியை வேண்டுகின்றனர். ஒன்பது இராத்திரிகளில் முதன் மூன்று இராத்திரி களையும் தூர்க்கைக்கருப்பிய விழா நாட்களாகவும் அடுத்ததாகவுள்ள செல்வதுத் தை அளிக்கும்படி 'இலட்சம்' என்னும் பொதுவாக வேண்டுப் படுவது சாத்தியே, அதாவது வீரமே, சுசமும் பெலமும் இருப்பதற்கு உணவும் உடையும் இருப்பட்டமும் மனி தனுக்கு தவ சிபமான வை வீரமுகனை பூதுவதற்குச் செல்லும் நிலையையாதது, மனிகள் கண்



வாழ்க அந்தனர் வானவ ராணினம்
வீழ்க தண்புள்ள வேந்தனு மோங்குக
ஆழ்க தீயதெல் லாம் அர ணாமே
குழ்க வையக முந்துபார் தீர்கவே.

இந்து சாதனம்.

பாழ்ப்பாணம், விபாஷ
புரட்டாதிமை கக்கு வெள்ளிக்கிழமை

நவராத்திரி காலத்தில்
தேவியைப் போற்றுக



“சுரும்புருல் கடிலர்ப்புங் குடல்போற்றி
உத்தரியத் தொடித்தோள் போற்றி
கரும்புருவச் சிலைபோற்றி கவனியர்க்கு
பாஸ்கரந்த கலசம் போற்றி

இரும்புனவுக்குழுத் தென்னை எடுத்தா
அங்கயற்கண் எம்பிராட்டி ஸ்ட.
அரும்புவின நகைபோற்றி ஆரணா
புரஞ்சிலம்பும் அடிகள் போற்றி”

அகில அண்டங்களையும் ஆக்கிய
அன்னையே! அவ்வண்டங்கள்
தோறுமூள்ள சராசரங்களையெல்
லாம் அருளிய தாயே! ஐங்கர
னும் அறுமுகனும் ‘அம்மையே’
என்றழைக்கும் உகைமாதாவே!
இந்த நவராத்திரி காலத்திலே,
உன் திருவருள் வெள்ளாமானது
கடல்போலப் பெருகுமாமே!
அப்படிப் பெருகும்போது, அத்
திருவருட் பெருக்கிலே, உன் மக்களாகிய மனிதருந் தேவரும்
மாயா முனிவரும் மற்றமுள்ள
உயிர்களும் கிடந்து திளாத்து
ஈடேறுமாமே! இது மெய்தானு?
உமாதேவி, ஈசவரி, மகேசுவரி,
புவநேசுவரி, மனேன்மனி, அகிலாண்டேசுவரி, இலக்குமி, சரசுவதி, தூர்க்கை, சாமுண்டி, மாகாளி என்று பல நாமங்களாற் சொல்லுவதும், ஏமையாள் உயமையே! உன்னைத்தானுமே,

இவை மாத்திர மல்லாமல், காசியில் விசாலாட்சியென்றும், காஞ்சியிற் காமாட்சியென்றும், மதுரையில் மீனாட்சியென்றும், சிதம்பரத்திற் சிவகாமியென்றும், திருவண்ணமலையில் உன்னு மூலையாளென்றும், திருக்காளத்தியில் ஞானப்புங்கோதையென்றும், சீகாளியிற் பெரிய நாயகியென்றும், இந்த இலங்கையிலே பாலாம்பிகை பருவத வர்த்தனி நகுலேசுவரி தைய மைகி சாந்தனையகி யென்றும் வெவ்வேறு திருநாமங் கொண்டு இறையவர் இடப்பாகத் தமர்ந்து ஆன்ம கோடிகளுக்குத் திருவருள் செய்து வருகின்றாயாமே! தாயே! இது நிசந்தானு?

சகல உகைங்களையும் பெற்ற வளே! சங்கரன் பாகத்தில் உற்றவுளே! நீ, காஞ்சிபுரத்திலே ஏகாம்பரநாதன் படியாய்அள ந்து தந்த முன்று படி நெல்லைக் கொண்டு, அந்தநாளில் முப்பத் திரண்டு தருமங்களையுஞ் செய்தாயென்று புராணங்களிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது; அந்தக் கதையை நான் மெய்யென்று நம்பி, அரைகுறையாய்ஆங்கிலம் படித்து விபரித நாகரிசத் தையுங் கைக்கொண்ட இக்கால யுவர்களுக்குச் சொன்னேன். “உந்தக் கதை எங்கேயிருக்கிறது” என்று அவர்கள் என்னை அதட்டிக்கேட்க, நான் புராணத் திற் சொல்லப்பட்ட டிருக்கிறது என்றேன்; அதற்கு அவர்கள் என்னைப் பார்த்து “புராணக்கதையை நம்பும் புத்திகெட்ட மானுடனே, முன்று படி நெல்லைக் கொண்டு மூப்பத்திரண்டு அறங்களைச் செய்வது அசம்பாவிதம்” என்று சொல்லி எனக்கு மௌட்டகம் கற்பித்துவிட்டார்களம்மா? நான் சொல்வது நிசமொன எடுத்துக்காட்ட அந்த நேரத்தில் எனக்கு ஏது ஒன்றும் புலப்படாமையால், நாணத்தோடு தலை குனிந்தபடி அந்த இடத்தை விட்டு அகன்று விட்டேன்; ஆலல், எங்கள் ஆத்தாளே, அபிராமவல்லியே, அண்டமெல்லாம் பூத்தாளே, இந்த நேரத்திலே உன் செயல் நிசமென்பதற்குச் சிறந்த ஏது ஒன்று பிரத்தியட்சமாய் அகப்பட்டுவிட்டது.

தாயே! நீ அந்தநாளில் முன்று படி நெற்கொண்டு மூப்பத்திரண்டு தருமங்களைச் செய்தது ஒரு நூதனமல்ல, அசம்பாவிதமான கருமழுமல்ல, அம்மையே! எங்கள் நாட்டிலே, அதி காரிகள் வாரத்திற்கொருமுறை முக்காற்படி (சத்தற்ற) வெள்ளையரிசையைத்தந்து எங்களை வளர்த்து வருகிறார்களே; பல கோடிக்கணக்கானமக்களைச் சீராக வளர்த்துச் சாகாமற் பாதுகாத்து கடல்போலப் பெருகுமாமே! அப்படிப் பெருகும்போது, அத்திருவருட் பெருக்கிலே, உன் மக்களாகிய மனிதருந் தேவரும் உன்மைக்கும் உகைமாதாவே! இந்த நவராத்திரி காலத்திலே, உன் திருவருள் வெள்ளாமானது கடல்போலப் பெருகுமாமே! தாயே! கேட்கிறே என்று சினங்கொள்ளவேண்டும் செய்யும் திருவருட்டு போது, அதற்கு மூப்பத்திரண்டு அறங்களைச் செய்து கொண்டு போய் கிடைக்கிற மக்களும் பீட்சிக்கப்படுத்தற குரியவர்களும் வந்து கூடினர்; ஏலையையாக அந்த மண்டபத்திற்கு அழைத்துக் கொண்டு போய் பரிசுக்கலூம் பீட்சிக்கப்படுத்தற குரியவர்களும் வந்து கூடினர்; அதில் அவர் மேற்பார்த்து குமாரி இங்கித்துக்குக் கொடுக்கவேண்டியதைப்பட்டிருந்தது; உடனே அவர் இங்கித்துக்கும் அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை விநாபத்தோடு இருங்கித்துமாமனுரி டங்கொடுக்க, அவர் துதைப்படித்து பற்றையவர்களுக்குஞ் சொல்லி, இராமச்சந்திரனைத் தம் வீட்டிற்கு வரும்படி ஆன்அலுப்பினர்; இராமச்சந்திரனைதே அங்கேவந்துசெய்தி கையறந்து மகிழ்ச்சி செய்து தாழும் அயவில் இருந்தார்; பரிசுக்கலூம் பீட்சிக்கப்படுத்தற குரியவர்களும் வந்து கூடினர்; ஏலையையாக இராமச்சந்திரனையும் சொல்லகிலேயுள்ள ஒரு மண்டபத்திற்குப் பரிசுக்கலூம் பீட்சிக்கப்படுத்தற குரியவர்களும் வந்து கூடினர்; அதில் அவர் மேற்பார்த்து குமாரி இங்கித்துக்குக் கொடுக்கவேண்டியதைப்பட்டிருந்தது; உடனே அவர் இங்கித்துக்கும் அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை விநாபத்தோடு இருங்கித்துமாமனுரி டங்கொடுக்க, அவர் துதைப்படித்து பற்றையவர்களுக்குஞ் சொல்லி, இராமச்சந்திரனைத் தம் வீட்டிற்கு வரும்படி ஆன்அலுப்பினர்; இராமச்சந்திரனைதே அங்கேவந்துசெய்தி கையறந்து மகிழ்ச்சி செய்து தாழும் அயவில் இருந்தார்; தீர்த்தையையும் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித்துமே கலைகளிற் கிறந்தவளாகத் தேர்தல்பெற்று ணைவும், அற்றைத் தினமே சுப்தனமா யிருத்தலால் உடனே கடமை பேரபதற்குப் புறப்பட்டு வரவேண்டுள்ளவும் கருத்துப்பட எழுதி யிருட்டுதைப்பார்த்தாள்; உடனே அக்கடித்தை மகிழ்ச்சி யோடு கொடுத்து “மகளே, இதும் முடையுத்தியோக நியமனக் கடித்தோலும், திறந்து படித்துப் பார்த்துச் சொல்லும்” என்றார்; அதில் இங்கித

ஆரியம் - தமிழம்

[தமிழ் வாசிக்கும் மாணவர் விரும்பியடி
குவாலாலம்பூர் திரு. அ. சிவகுருாதன் எழுதியது].

(பற்றிரு-ர,

தமிழ் மொழி இனிய நடையுடையதாக, இப்போதன்ஸ் தமிழர் பலரில் அங்கைக்குரிய பண்புக் குணங்களும் செயல்களும் மெங்கே? பல வகைப்பட்டுஞ் சாதிக்குரிப் மக்கள் பாஷாபிரமானம் பற்றித்தத்தம் மொழி களுக்கு முதலிடங்களைத்து அவர்வர் மொழியைப் படித்தும் பேசியும் பழக் முன்வருதல் ராகரிகமான முறையெனக் கொண்டு தம் மதிப்புடன் நடக்க விரும்புவர். அங்கிய மொழியிற் சிலகற்ற நம்மவரிற் பலர் சிலம் எப்படியோ வெனில், தம் மொழியை மறந்து அங்கிய மொழிக்கு முதலிடங்களைப் பொடுப்பதும், தமிழருங் தமிழரும் தங்கள் அந்தாங்க காரியங்கள் பற்றித்தமிழிற் பேசியும் ஏழு திடியுக் கொள்ளல் இயல்பான முறையாகவும் அங்கிய மொழியில் பேசுவதும் எழுதுவதும் நாகரீகம் என்றும், அங்வளவில் நில்லாது தமிழர் கூடும் கூட்டங்களிலும் வழிபாட்டுக் குரிய இடங்களிலும் சமய விஷயங்கள் பற்றியும் அவசியமின்ற அங்கிய மொழியிற் பேசுவிடுதல் மோட்சமென்றும் மயங்க நிற்பது கோலமே. இது எதுபோலும் மெனில் நல்ல கணியிருக்கக் காப் படுங்குதலும், தன் தாயை மறந்து விடுத்து அங்கியமான பெண் ஒருத்தியைத் தன் தாயைக் கொள்ளுதலும் முறையும் போலும். இதைவிடப் பரிகாசம் வேறுமுன்டோ? திருக்குறமில் இனியவை கூறல் என்னும் அதிகாரத்தில்,

'இனிய வளவாக விண்ணத கூறல் கனி விருப்பக் காப் கவர்ந்தற்று'

என்றார் நாயுர்.

இனிமைப் பெருள் தருக் குமிழ் கனிவாயிருக்க, அதனை விடுத்துப் பிறவுமொழியில் பேசுதல் இன்னுத கூறல்போலாம்.

இங்கிலியில் தமிழர் தாமே தம்மையும் தமிழ்மொழியையும் அவமதிப்பதுபோல எந்தச் சாதியாரான் செய்ய ஒருப்படார். ஒருவன் பிறவுமொழியைக் கற்பதன் நோக்கம் தனக்கு அங்கியமான பிறரோடு கலந்து நடக்கும் பொருட் டென்பதையும், அதன் மயமாகும் பொருட்டன்று ஒன்பதையும் தமிழரிற் பலர் மறந்து விடுகின்றனர்போலும். தங்கள் இல்லங்களிலும் இரண்டு தமிழும் நாலு இங்கிலீசும் இன்னும் வேறு அங்கிய மொழிகளும் கலந்து பேசிக்கொண்டால் அது இல்லங்களே அல்லது அவல்ட்சனமோ என்று எள்ளவுமோர் போலும். மேலும், தமிழ் பேசும்போது தமிழிலும், பிறவுமொழி பேசும்போது அம் மொழியிலும் கலப்பில்லாமல் பேசிக்கொள்வது நாகரீகம் என்றும் இல்லங்களும் என்றும் நோக்காமை தக்கதன்று, தமிழ் பேசும் ஒருவரோடு மற்றொருவர் தமிழும் வேறு மொழியுங்களுடுத்து பேசுதல் நகையினைவினைக்கும் நாகரீகாகாது. தமிழில் நினைந்து பேசுதலை விடுத்து அங்கிய மொழியில் நினைந்து பேசப் பழகுதல் குறைகளுள் ஒன்று.

தமிழ் வாசிப்பதில் 'அக்கறை'யில் லாத இங்குள்ள இளைஞர் வருங்கால நிலை எப்படி முடியும் என்பது சங்கேதமாகும். தம் சாதிக்குரிய நடைபை அற்பாது கைவிட நேரங்கால் நிலைதுமாறுதல் கூடும். அதனால் தமக்கெள்ள ஒன்றில்லாப் பேசுதப் பாய் ஒரு சாதியிலும் வைத்தெண்

நெப்படாது இகழப்படுதல் தின்னம். இப்போலி நடையினால் தமிழர் தம் மொழியை அலட்சியங்கு செய்தலால், தமிழில் பேசுவியலரமல் அங்கிய மொழிக்கு அடிமைப்படுதலும் சமயோசித நடையைப் பேண விரும்புதலும், அதனால் சாதியாசாரம் தவறப்போதலும் பொதுவாகக் கண்கண்ட விஷயமே. தமிழ் வேலையாள் மக்களுக்குரிய வாழ்க்கைக்குப் போலி நடையானது பல வழியிலும் பாதகமாகின்றது. தம் மொழியில் ஓரளவுக்கேறும் பழக் கருத்தும் வருகலை விடுத்து அங்கிய மொழிக் கடிமையாகோர் எல்லாப்படியாலும் அடிமைகளேயன்பது மிகையாகும்.

"நல்ல மாதவுமேது — தங்குவது புரி நடையே" என்றார் தருமரும் இதனால் அவரவர் சாதிக்கும் குலத்துக்கு முரிப் நடையினால் நன்மைகளும் அதனைக் கைவிடுதலால் தீமைகளும் உண்டாம் என்பது.

இனி, "நாமார்க்குங் குடியல்லோம்" என்றெடுத்தார் தண்டமிழ்பாடிய தமிழ் வேந்தரான நாவரசர், தமிழர் என்னும் வெறும் பேசுக்கில் கின்ற ஒரு கட்டுப்பாடு மீண்டும் நெப்பது கோலமே. இது எதுபோலும் மெனில் நல்ல கணியிருக்கக் காப் படுங்குதலும், தன் தாயை மறந்து விடுத்து அங்கியமான பெண் ஒருத்தியைத் தன் தாயைக் கொள்ளுதலும் முறையைத் தன் தாயைக் கொடுப்பதும், தமிழருங் தங்கள் அந்தாங்க காரியங்கள் பற்றித்தமிழிற் பேசியும் ஏழு திடியுக் கொள்ளல் இயல்பாட்டுக் குரிய இடங்களிலும் சமய விஷயங்கள் பற்றியும் அவசியமின்ற அங்கிய மொழியிற் பேசுவிடுதல் மோட்சமென்றும் மயங்க நிற்பது கோலமே. இது எதுபோலும் மெனில் நல்ல கணியிருக்கக் காப் படுங்குதலும், தன் தாயை மறந்து விடுத்து அங்கியமான பெண் ஒருத்தியைத் தன் தாயைக் கொள்ளுதலும் முறையைத் தன் தாயைக் கொடுப்பதும், தமிழருங் தங்கள் அந்தாங்க காரியங்கள் பற்றித்தமிழிற் பேசியும் ஏழு திடியுக் கொள்ளல் இயல்பாட்டுக் குரிய இடங்களிலும் சமய விஷயங்கள் பற்றியும் அவசியமின்ற அங்கிய மொழியிற் பேசுவிடுதல் மோட்சமென்றும் மயங்க நிற்பது கோலமே.

இனி, "நாமார்க்குங் குடியல்லோம்" என்றெடுத்தார் தண்டமிழ்பாடிய தமிழ் வேந்தரான நாவரசர், தமிழர் என்னும் வெறும் பேசுக்கில் கின்ற ஒரு கட்டுப்பாடு மீண்டும் நெப்பது கோலமே. இது எதுபோலும் மெனில் நல்ல கணியிருக்கக் காப் படுங்குதலும், தன் தாயை மறந்து விடுத்து அங்கியமான பெண் ஒருத்தியைத் தன் தாயைக் கொள்ளுதலும் முறையைத் தன் தாயைக் கொடுப்பதும், தமிழருங் தங்கள் அந்தாங்க காரியங்கள் பற்றித்தமிழிற் பேசியும் ஏழு திடியுக் கொள்ளல் இயல்பாட்டுக் குரிய இடங்களிலும் சமய விஷயங்கள் பற்றியும் அவசியமின்ற அங்கிய மொழியிற் பேசுவிடுதல் மோட்சமென்றும் மயங்க நிற்பது கோலமே.

இனி, "நாமார்க்குங் குடியல்லோம்" என்றெடுத்தார் தண்டமிழ்பாடிய தமிழ் வேந்தரான நாவரசர், தமிழர் என்னும் வெறும் பேசுக்கில் கின்ற ஒரு கட்டுப்பாடு மீண்டும் நெப்பது கோலமே. இது எதுபோலும் மெனில் நல்ல கணியிருக்கக் காப் படுங்குதலும், தன் தாயை மறந்து விடுத்து அங்கியமான பெண் ஒருத்தியைத் தன் தாயைக் கொள்ளுதலும் முறையைத் தன் தாயைக் கொடுப்பதும், தமிழருங் தங்கள் அந்தாங்க காரியங்கள் பற்றித்தமிழிற் பேசியும் ஏழு திடியுக் கொள்ளல் இயல்பாட்டுக் குரிய இடங்களிலும் சமய விஷயங்கள் பற்றியும் அவசியமின்ற அங்கிய மொழியிற் பேசுவிடுதல் மோட்சமென்றும் மயங்க நிற்பது கோலமே.

கோதுமை மாக் கப்பல் வருகை தாமதித்தமையால் 1946-ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 23-ங் திகதி திங்கட்சியமை கொடுக்கப்படவேண்டிய கோதுமை மா பிரமாணத்துக்குப் பதிலாக, அரிசி அல்லது கெல்லு ஒவ்வொருவருக்கும் பிரதி உணவுக்குப்பட்டு கொடுக்கப்படும். பிரதி உணவுக்குப்பட்டு கொடுக்கப்படும் கோதுமை அரிசியிடுவதே கேட்க்கும் கொடுக்கப்படும்.

வேறு அறிவித்தல் கொடுக்கும்வரை புரட்டாதிமாதம் 23-ம் திகதி தொடக்கம் அரிசி அல்லது நெல்லு பின்வருமாறு விளியோக்கப்படும்.

A அரிசிக்குப்பனில்

அரிசி அல்லது கெல்லு

குதுப்பு (சண்டு) (சண்டு)

தூந்தை 2 "

கீள்ளை 3 "

சாதாரணம் 4 "

வேலையாள் 5 "

விளம்பரம்

கோதுமை மாக் கப்பல் வருகை தாமதம் 23-ங் திகதி திங்கட்சியமை கொடுக்கப்படவேண்டிய கோதுமை மா பிரமாணத்துக்குப் பதிலாக, அரிசி அல்லது கெல்லு ஒவ்வொருவருக்கும் பிரதி உணவுக்குப்பட்டு கொடுக்கப்படும். பிரதி உணவுக்குப்பட்டு கொடுக்கப்படும் கோதுமை அரிசியிடுவதே கொடுக்கப்படும்.

B பிரதி உணவுக் குப்பனில்

அரிசி அல்லது கெல்லு

குதுப்பு (சண்டு) (சண்டு)

தூந்தை 1 "

கீள்ளை 2 "

சாதாரணம் 3 "

வேலையாள் 4 "

ஒரு சண்டு, பறைவெட்டி கால்படியாக மதிக்கவேண்டும்

எம். பீரிகங்கா,

யாழ்ப்பாணம் உதவி உணவுக்கட்டுப்பாட்டுத் தல

இலங்கை வங்கி

(1938-ம் ஆண்டு 53-ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின்படி சட்டபூர்வமாக இணக்கப்பட்டது)

இலங்கை அரசாங்கத்தின் வங்கிக்காரர்

| | |
|--------------------------|-------------------|
| வாக்களிக்கப்பட்ட மூலதனம் | ரூபா 4,500,000,00 |
| கோடுக்கப்பட்ட வேதனம் | ., 3,000,000,00 |
| சேமநிதி | , 2,400,000,00 |

தலைமக்காரியாயை - பிரிஸ்லவந், கொழுப்பு.

சீனக்காரியாயைங்கள்:- புக்கோட்டை, கொழுப்பு, கண்டி, காலி. திருக்கோண்டூஸ், பாணந்துறை.

யாற்பாணத்துக் காரியாயை:- ஆஸ்பந்திரேட், யாற்பாணம்.

வாடிக்கைகாரர்களுக்குப் பல விசேஷ வசதிகள் இவ்வங்கி செய்துகொடுக்கின்றது.

நடைமுறைக்காக்கு:-

இலங்கையில் (திருக்கோணமீஸ்வரம் ஒழிந்த) உள்ள எல்லாப் பிராதான காரங்களிலும் மாற்றக்கூடிய “செக்”குள் கொழிவான் இன்றிப் பெற்றுக்கொள்ளப்படும்.

சேமிப்புப் பணம்:-

ஆகக்கூடிய தொகை ரூபா 10,000. வட்டி நூற்றுக்கு வருடம் ஒன்றுக்கு 2 விகிதம் கேட்டாலும் திருப்பித் தொடுக்கப்படும்.

நிதா சேமிப்பு:-

இதற்கான விகிதம் முதலியவற்றைக் கேட்டு அறிக்கு கொள்ளலாம்.

கடங்கருப் பேஷ்டிபாக்க கடன் பெறுங்கும்:-

அங்கிகரிக்கப்பட்ட பின்மின் பேரிற் கொடுக்கப்படும்.

நன்மயமாற்று:-

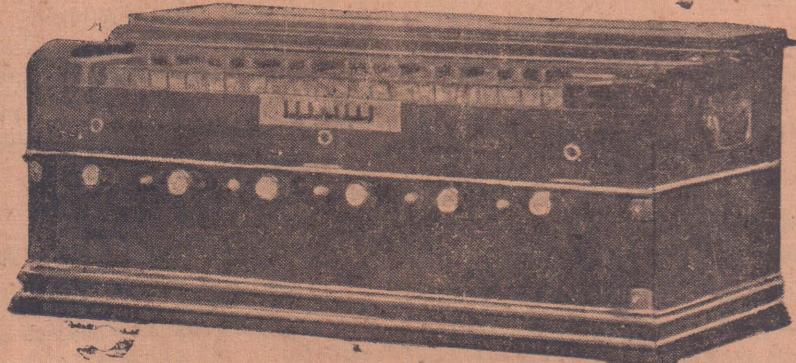
இதற்கான ஏஜன்டுகள் உலகெங்கும் உண்டு. வண்டன் ஏஜன்டுகள் பார்க்கினேல் வங்கி.

இந்தியா, மலாய்யாகேளுக்கு அனுப்பக்கூடிய உண்டியல், தந்தி, மாற்றுப் பத்திரிகைகள் வீதியாக விசேஷ வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும்.

வி. லோகநாதன்,
ஏஜன்டு, யாழ்ப்பாணக்கிளை.

(Mis 137 2-8—31-7-47)

மிகச் சிறந்த ஆர்மோனியங்கள் புதிய



விலைக்கிருக்கின்றன

எந்த ஸ்தோல்னா காலத்திலும் பாவிக்கலாம்

சங்கீதக் கருவிகள் உத்தரவாதத்துடன் பழுதுபார்த்துக் கோடுக்கப்படும்
கல்கத்தா மேற்கள் புனுட் ஆர்மோனியக் கொம்பளி.

484 K K S ரேட்டு, சிவலிங்கப்புளியடி, யாழ்ப்பாணம்.

(Mis 98 28 6—28-9) (வெ)

RADIO BEEDI

REGD. NO 90990

K.A. பாச்சுத் திருச்ச.

எங்கும்
கியாதபெற ரேடியோ பிழையே

பேரும் பணமில்லை

இலங்கையிற் பிரதம வினிபோகல்தர்:

(Mis 185, 31—31-12-46.)

திருச்சி ரேடியோ

நிகழ்ச்சி

சனி செப் 28

காலை: 7-15 கிதாரம் 7-20 கமிழி
செய்திகள் 7-30 கே ஜூபராய்பர் வய
வின் 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 8-15
எம் ஆர் சர்மாம்பாள் பாட்டு 8-30 சிரு
கானம் 9 முடிவு.

1 மே வி ஜூபராய்பர் வயவின் 1-30
உங்கிலத்தில் செய்திகள் 1-40 சர்வகலா
சாலைகளின்கு குத்திரிமில் செய்திகள் 2-05
+ லூரிக் குறிப்பு 2-15 என் ஆர் ஜூபர
பாட்டு 2-45 முடிவு.

மாலை 5 சனி ஆர் ஜூபர் பாட்டு 5-40
அப்புக் கிளாங்காலிகளுக்கும் 6 ஆங்கிலத்தில்
செய்திகள் 6-10 அறிவிப்புகள் 6-15
கிளாம் நிகழ்ச்சிகள் 7 எம் ஆர் சர்மாம்பாள் பாட்டு 7-15 சிருகள் வேண்டாமா? 7-20 கமிழில் செய்திகள் 7-45 ம் ராசில் உள்ளபடி ராஸ் வி பார்த்த சாரதி பாட்டு 9 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9-15 பகர் ஜூவனி பாட்டு 9-30 லண்டன் விளைக்கூடிய செய்திகள் 9-40 அறிவிப்புகள் வான்லை 9-45 இசைகளே 10-30 முடிவு.

நூயிறு செப் 29

காலை: 7-15 கிதாரம் 7-20 கமிழில்
செய்திகள் 7-30 திகாலூர் பி ஆர் சிலம் பாட்டு 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 8-15 காகல்சுர இசை இசைத்தட்டு 8-30 ஆர் குருமுருத்தி பாட்டு 8 முடிவு.

12 காலை 12-30 அடை பேசு வான் 12-45 மூன்று இசைகளிக்கும் 1 மணிப்பால் 1-30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1-40 பேரன்மூகம் 2 கமிழில் செய்திகள் 2-05 பின் வினாக்கள் 2-30 நீக்கள் கேட்டை 3 முடிவு.

மாலை: 5 ஏ ராமகிருஷ்ணன் பாட்டு 5-40 தேவாரதனை 6 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6-10 அறிவிப்புகள் 6-15 கிராம நிகழ்ச்சிகள் 7 திகாலூர் பி ஆர் சிலகம் பாட்டு 7-15 ஆகாரமான வய 7-30 கமிழில் செய்திகள் 7-45 ஆர் நவனீகருவில்கும் 9 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9-15 ரேடியோ நடக்க இசை 9-30 லண்டனில் செய்திகள் 9-10 அறிவிப்புகள் வான்லை 9-45 ஏ ராமகிருஷ்ணன் பாட்டு 10-30 முடிவு.

கிங்கள் செப் 30

காலை 7-15 கிதாரம் 7-20 தர்மில் செய்திகள் 7-30 மாரபட்டனம் ஏ என் ஜி வம் சிவசுப்பிரமணிய அன்னை சகோதரர்களைச் சுற்றி 8-15 புதிய செய்திகள் 8-30 ஆர் ஜூபர் பாட்டு 9-45 கலை ஒலிபரபு 9-45 படிவ பாட்டு 9 முடிவு.

1 காலை 1-30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1-0 நீடாமங்கலம் ஜி கிருஷ்ணராமத் தீஜப் பாட்டு 2 கமிழில் செய்திகள் 2-05 நீடாமங்கலம் ஜி கிருஷ்ணராமத் பாட்டு 2-5 கலை ஒலிபரபு 2-45 படிவ பாட்டு 3 முடிவு.

மாலை 5 ஏ ராமகிருஷ்ணன் பாட்டு 5-40 தேவாரதனை 6 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6-10 அறிவிப்புகள் 6-15 கிராம நிகழ்ச்சிகள் 7 சித்ரகாநப் 7-15 பரிமாற 7-30 கமிழில் செய்திகள் 7-45 என் ஏ வசங்கோக்கும் பாட்டு 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9-15 கே ஜேஜீஸ் கிருஷ்ண 9-30 லண்டனில் விளைக்கூடிய செய்திகள் 9-40 அறிவிப்புகள் வான்லை 9-45 கைசைகளே 10-0 முடிவு.

விலாசம்:

ஜீவதார வைத்திய

விளம்பரம்

நாடிப் பீட்சையுடன்
3 நாள் 6 வேளை மருந்து 10 ரூபா
ஒருமொதுடன் வந்து
நாக்கத்தைப் பேறுங்கள்

பித்தம், மேகச்சுடு, சலரோகம், இருமல், தொய்வு எனைய காய்ச்சல் ரோகங்களும் மருந்து அருக்கிய நேரங் தொடங்கி வருத்தம் காண்பியாத நெல்வளைக் கொடுக்கும். எந்த ரோகிகளும் தாகள் இரத்தம் சுதந்தமாகும் வரை மருந்து அருக்கிவரவேணும்.

இங்கைம்,

க. த. அப்பாத்துரை.

சுதைசலவத்தியர்

தாவடி வடக்கு, கொக்குவில்.

(Mis 160 30-8—30-11-46)

தந்த ரோகசஞ்சீலி

வைத்தியர்

சந்தலைதித் தயிலம்

ஒரு கிழமைக்கு வைக்கக்கூடிய

ஒரு அவுன்க தயிலம் வீலை ரூ. 2 ஒவ்வொருநாளும் ஒருசுதலீதம் வைத்துக் கடைசியில்து சீயர்க்காய் வெத்தயம் அவித்துத் தப்பி வென்னீரில் தோய்வது.

பத்தியம்: புகையிலையாகாது ஆடினப்பல்லு உடனே இறுகும், மூசு வளரும், வாய்ப் புண் வீக்கம் தொண்டடப்புண் கம்மல் இருமல் கபாலம் பீனிசம் மாற்றும் உத்தாவாதமையது. ஒரு தடவை வேண்டிப் பாலித்து அறியலாம்.

கெருப்புக்கு முதல் எந்த வேக்காட் அங்கும் பூசு உடனே வேதனை தணியும்.

வி. பி. பி. யிலும் அனுப்புவாம்.

சொ மாவிய செலவு வேறு.

விலாசம்:

ஆயுள்வேத சிவசோதி

மேடிக்கல் ஹோஸ்